

25

Aniversario

Creciendo contigo Cuidando de ti...

"Soy Juan,
tengo 25 años y llevo toda una vida recibiendo las
mejores atenciones".

"Porque tengo toda mi salud y confianza en manos de
aquellos profesionales que me vieron nacer".



El pasado mes de Febrero, **Hospiten Tamaragua**
celebró su **25 Aniversario**.

Felicidades a todos aquellos que han dedicado todos
estos años al cuidado de la salud de la población del
norte de Tenerife. Su trabajo y esfuerzo han hecho que
sigamos adelante.



sumario

Noticias	2	Servicios Grupo Hospiten	17
Noticias del Caribe	5	Gente Hospiten	18
Docencia e Investigación	8	Agradecimientos	19
Nuestros Hospitales	16		



HOSPITEN, los primeros en certificarse con la nueva Norma Internacional de Medioambiente ISO:14001-2004

El pasado mes de diciembre de 2004 los hospitales de HOSPITEN en República Dominicana (HOSPITEN Santo Domingo y HOSPITEN Bávaro) y México (HOSPITEN Cancún) superaron las Auditorías de Medioambiente bajo la nueva Norma ISO:14001-2004, convirtiéndose en los primeros hospitales en certificarse bajo dicha norma en España y el Caribe.

Estas certificaciones suponen el reconocimiento a nivel internacional del compromiso adquirido por el Grupo HOSPITEN con el medioambiente, puesto que dicha Certificación implica el cumplimiento de una serie de medidas encaminadas a la correcta gestión de los residuos y el total respeto del entorno.



D. José Luis Mataix, D. Pedro Luis Cobiella, Dña. Iris Pérez, D. Arturo Villanueva, D. Juan José Hernández.



D. Francisco Cobiella, Dña. Lizzie Cole, D. Ramón Naz, M.A. Darío Flota, D. Pedro Luis Cobiella.

Además, los hospitales del Grupo también han obtenido los nuevos certificados integrados de Calidad y Medioambiente bajo las Normas Internacionales ISO 9001 e ISO 14001.

El acto de entrega de las nuevas certificaciones tuvo lugar el 27 de enero en FITUR. Los Certificados fueron entregados a D. Pedro Luis Cobiella Suárez (Presidente de HOSPITEN), por D. Ramón Naz Pajares (Director General de la Asociación Española de Normalización y Certificación AENOR), estando presentes M.A. Darío Flota (Secretario de Turismo del Estado de Quintana Roo, México), Dña. Lizzie Cole (Directora de Relaciones Públicas y Eventos Especiales del Gobierno del Estado de Quintana Roo, México), D. José Luis Mataix (Delegado de AENOR en Canarias), Dña. Iris Pérez (Subsecretaria de

Turismo de República Dominicana), D. Arturo Villanueva (Vicepresidente Ejecutivo de Asonahores, Asociación Nacional de Hoteleros de República Dominicana), y como representantes de HOSPITEN D. Francisco Cobiella (Consejero Delegado) y D. Juan José Hernández (Director General).

HOSPITEN recibe el Premio Intereconomía en Madrid



El lunes 14 de marzo de 2005 D. Pedro Luis Cobiella Suárez, Presidente del Grupo HOSPITEN, recibió el Premio Intereconomía, en un acto celebrado en el Hotel Ritz de Madrid, con motivo del 10º Aniversario de Radio Intereconomía, que contó con la presencia de numerosas personalidades del mundo político, empresarial y social. El premio le fue entregado por el Excmo. Sr. D. Adán Martín Menis, Presidente del Gobierno de Canarias.

El Consejo Editorial del Grupo Intereconomía valoró la trayectoria profesional y humana de D. Pedro Luis Cobiella, que consideraban un ejemplo empresarial y cívico. En todos los casos, la elección de los galardonados se realizó con la intención de destacar su coraje, ilusión, ingenio y confianza.

En total fueron galardonadas ocho empresas y dos asociaciones cívicas: HOSPITEN, MRW, Provida, Grupo ISN, Polares World, Airis Infinity System, Laboratorios Rovi, Pharmamar, Grupo Paloma Hortofrutícola y la Asociación de Víctimas del Terrorismo.

Una nueva marca del Grupo HOSPITEN: Clinic Assist



CLINIC ASSIST es una nueva marca del GRUPO HOSPITEN, creada para prestar atención médica ambulatoria. Se trata de un completo dispositivo asistencial y de coordinación de urgencias, para lo cual cuenta con una amplia red de consultorios médicos totalmente equipados, atendidos por un grupo de profesionales sanitarios, médicos, paramédicos y enfermeras.

CLINIC ASSIST se pone en marcha en el año 2003 en República Dominicana, a través de centros médicos situados estratégicamente en los núcleos turísticos y poblaciones más importantes del país.

Esta red de consultorios médicos abarca poblaciones como Bávaro, Juan Dolio, Boca Chica, Santo Domingo o Puerto Plata en el caso de República Dominicana. En las zonas de México, se encuentra presente en Cancún y Riviera Maya, mientras que en España está localizado en las Islas Canarias y en la Costa del Sol (Málaga).

Clinic Assist ofrece a todos sus clientes, compañías aseguradoras, hoteles y tour operadores los servicios de atención médica 24 horas, servicio de diagnóstico, laboratorio, radiología, chequeos médicos, atención médica a domicilio o en el hotel, servicio de ambulancias y de Urgencias 24 horas.



HOSPITEN COLABORA EN EL SAP BUSINESS FORUM 2005



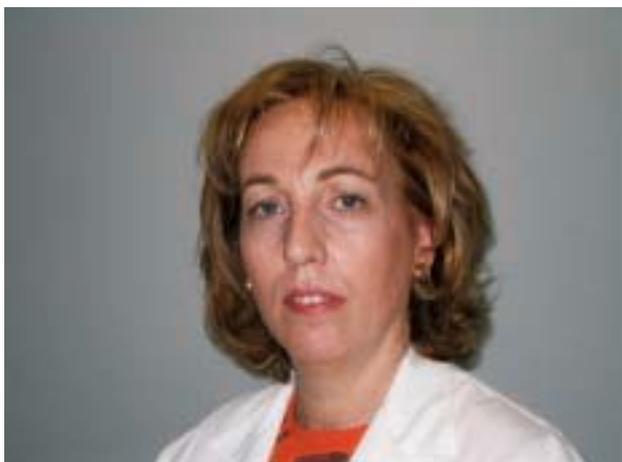
El pasado mes de marzo tuvo lugar en el Hotel Auditorium en Madrid el SAP BUSINESS FORUM 2005, dedicado a las Administraciones Públicas, la Sanidad y las Universidades, donde se trató una amplia gama de soluciones para ayudar a optimizar los procesos internos de las empresas, y se presentó la experiencia de clientes, así como de expertos de SAP, donde dieron a conocer las propuestas tecno-

lógicas y las experiencias de distintos sectores de actividad.

Como representante del Grupo HOSPITEN asistió D. Arjen Ronner (Director de Control de Gestión).

HOSPITEN es referente de implantación exitosa de SAP Sanidad en Europa.

Tesis Doctoral de la Dra. Ana María Cañas Pedrosa



La Dra. Ana María Cañas Pedrosa (Microbióloga del Hospital Clínica Roca), llevó a cabo el pasado 4 de abril, la lectura y defensa de la Tesis Doctoral titulada "MARCADORES GENÉTICOS DE INFLAMACIÓN EN LA ANGINA INESTABLE: ESTUDIO DE LOS POLIMORFISMOS-308 G/A y SER128ARG EN LOS GENES TNF-a Y E-SELECTINA.", en el Departamento de Ciencias Clínicas (Centro de Ciencias de la Salud) de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, obteniendo la calificación de "Sobresaliente CUM Laude" por Unanimidad.



HOSPITEN Cancún colabora con niños de escasos recursos en el día de Reyes

El pasado 6 de enero, se celebró en México el Día de Reyes. El personal de HOSPITEN Cancún unió esfuerzos para lograr que los niños de escasos recursos tuvieran un motivo para sonreír. El departamento de Recursos Humanos organizó una colecta de juguetes en la cual participó todo el personal del Hospital, logrando reunir una cantidad importante de regalos para repartir entre los niños que viven en las regiones de esta ciudad y que no siempre tienen la posibilidad de recibir un juguete en este día tan especial.



Reconocimiento a HOSPITEN Cancún por su colaboración social



El pasado 25 de noviembre, el Consejo Nacional de Educación para la Vida y el Trabajo (CONEVyT) reconoció a HOSPITEN Cancún por su espíritu de compromiso y cooperación con las labores sociales, en un desayuno celebrado en el Hotel Riu Caribe donde también se valoró la labor de algunas empresas de Cancún y Riviera Maya.

El CONEVyT está convencido de que “las empresas con personal de mayor nivel educativo son más productivas y capaces de hacer frente a las demandas de los consumidores: más y mejor capacitación se refleja en mayores índices de rentabilidad de las inversiones y una más rápida y mejor asimilación de las nuevas tecnologías incorporadas a los procesos productivos”.

Al desayuno asistieron D. Jesús Alarcón, Director de Recursos Humanos del Grupo HOSPITEN y D. Manuel Vicente, Director Gerente de HOSPITEN Cancún, quien recibió de manos del Ing. Luis Enrique Peña Alba, Director General del Instituto Estatal para Educación de los Adultos (IEEA), el mencionado reconocimiento por haber fomentado la participación de sus Recursos Humanos en los programas de educación para los adultos.



D. Manuel Vicente (Director Gerente HOSPITEN Cancún) y D. Jesús Alarcón (Director de Recursos Humanos HOSPITEN).

Este programa consiste en dar al personal de la empresa que por alguna razón dejó los estudios, una oportunidad de retomarlos, mediante cursos que se imparten en el hospital. Este sistema ha tenido una gran participación del personal de HOSPITEN, logrando que varias personas obtengan sus certificados de primaria, secundaria y preparatoria, y que deseen continuar con sus estudios. Esta labor del Departamento de Recursos Humanos de HOSPITEN Cancún, logra fomentar los deseos de superación académica y profesional del personal, lo cual, finalmente se traducirá en una mayor productividad del personal.



Toma de protesta de la mesa directiva de Cirujanos Plásticos del Estado de Quintana Roo – México, en HOSPITEN Cancún



HOSPITEN Cancún fue anfitrión, el pasado 22 de enero, del Colegio Estatal de Cirujanos Plásticos del Estado de Quintana Roo, ya que se llevó a cabo en las instalaciones de este hospital la toma de protesta de la Mesa Directiva de este colegio.

El evento estuvo presidido por el Dr. Francisco Cómez, Director Médico de HOSPITEN Cancún, quien dedicó unas palabras de bienvenida y agradecimiento al Consejo de Cirujanos Plásticos, el Dr. Rubén Durán Cachón, Secretario de Salud de Quintana Roo, la Dra. Silvia Espinosa Maceda, Presidenta del Consejo Mexicano de Cirugía Plástica, Estética y Reconstructiva de México, el Dr. Fernando Ortiz Monasterio, Fundador de la Asociación Mexicana de Cirugía Plástica, Estética y Reconstructiva, el Dr. Hugo Emilio Chávez Baños, Presidente del

Colegio Quintanarroense de Cirujanos Plásticos, Estéticos y Reconstructivos, el Dr. Ángel Papadópulos Escobar, Vicepresidente de la Asociación Mexicana de Cirugía Plástica, Estética y Reconstructiva, y el Dr. Carlos Eysel Pérez, Presidente del Colegio Médico de Quintana Roo. También asistieron miembros de la comunidad de Cirujanos Plásticos, Estéticos y Reconstructivos del Estado, principalmente aquéllos que componen la Mesa Directiva del Consejo, cuya toma de protesta era el objetivo de la reunión.

Durante el evento se habló de las responsabilidades de los Cirujanos Plásticos y de sus deberes hacia la comunidad de Quintana Roo, así como la importancia de la certificación que deben recibir como especialistas, ya que existe una gran cantidad de personas que ejercen la profesión sin haber sido certificados y de forma clandestina, poniendo en riesgo, la salud y la vida de los pacientes, por lo que es necesario hacer con-

ciencia entre la comunidad de acudir a un Cirujano Plástico certificado por el Consejo.

Parte muy importante del evento, fue la charla impartida por el Dr. Fernando Ortiz Monasterio, quien expuso algunos casos clínicos que se daban en las zonas rurales de México, y cómo fueron solucionados, principalmente refiriéndose a la cirugía reconstructiva. En estos casos se analizaron los procedimientos que se llevaron a cabo para solucionar el problema.

El evento concluyó con la toma de protesta de los once miembros de la Mesa Directiva, entre los que destacan el Dr. Rafael Velasco y el Dr. Marco Rodríguez, miembros del equipo médico de HOSPITEN Cancún. Una toma de protesta consiste en un juramento de servicio, en este caso al consejo, con el fin de enaltecer la profesión del Cirujano Plástico.



Toma de protesta

Presentación de la Unidad del Dolor en Hospiten Santo Domingo

El jueves 4 de febrero, se presentó la nueva Unidad del Dolor en HOSPITEN Santo Domingo, siendo el responsable de dicha Unidad el Dr. José Daniel Jiménez Marmolejos, quien habló de los últimos avances en esta especialidad.

La Unidad fue creada para diagnosticar, tratar y dar segui-

miento a todas aquellas patologías que causan dolor y que no han sido resueltas por los medios y tratamientos médicos convencionales.

A dicha presentación asistieron integrantes del Cuerpo médico, así como miembros del equipo de enfermería de HOSPITEN.



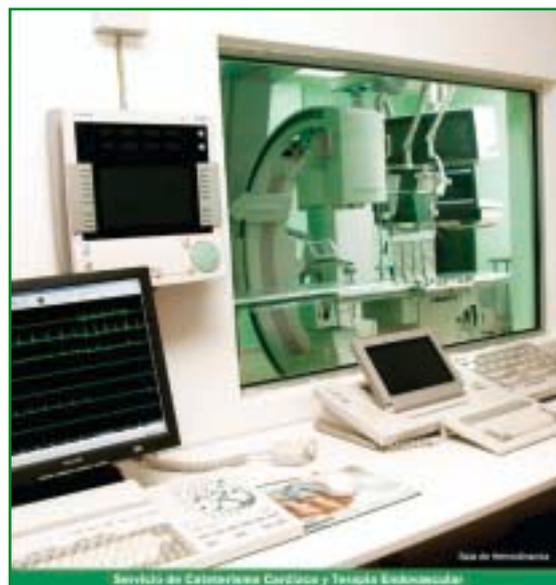


Inauguración de la Sala de Hemodinamia en HOSPITEN Santo Domingo

En el mes de marzo, HOSPITEN Santo Domingo inauguró su Sala de Hemodinamia, a cargo del Dr. Carlos García Lithgow, reconocido especialista en República Dominicana. Esta sala, una de las más modernas del país, cuenta con la última tecnología para el diagnóstico y tratamiento avanzado de enfermedades cardíacas y vasculares.



Dr. Carlos García Lithgow



Médicos de Clinic Assist reciben la certificación de la American Heart Association

El pasado 28 de febrero, médicos de Clinic Assist recibieron la certificación por parte de la American Heart Association para los siguientes cursos de la Emergency Educational Institute of Miami, Florida:

1. Heartsaver AED (experto en desfibrilador externo automático)
2. Healthcare Provider (experto en reanimación cardio-pulmonar)
3. Airways Advanced Management MABA (Manejo avanzado de vías aéreas)
4. Pediatric Advanced Life Support (Soporte de vida pediátrico avanzado)
5. Pre-hospital Emergency Care (Manejo prehospitalario de emergencia)

Los doctores que recibieron dicha certificación fueron: Dra. Jennifer Mercedes, Dr. Miguel Ángel Díaz, Dra. Brigitte Reyes, Dra. Margarita Batista, Dra. Awilda Taveras, Dra. Natalie Cruz Dardenne, Dr. Carlos Rodríguez, Dra. Sara Creales, Dra. Aleyda Castillo, Dra. Tania Guerrero, Dra. Adys Tapia, Dra. Nataly Díaz Lazala, Dra. Nancy Tactuc y Dra. Kirsis Romero.

El acto contó con la asistencia de: D. José Manuel Lusilla, Gerente de Clinic Assist, en República Dominicana; Dr. José Luis Molina, Director Médico de HOSPITEN Bávaro; Dr. Edgar Pérez, Neurólogo-Neurocirujano de HOSPITEN Bávaro; Dr. Todd Soar, Instructor de la Emergency International Institute of Miami, FL.; Dra. D'Jhanny de La Cruz, Supervisora médica de Clinic Assist en República Dominicana y Elke Appermont, Comercial de HOSPITEN Bávaro.





HOSPITEN presentó varios trabajos en la reunión de la Asociación Española de Gastroenterología

Los Dres. Salvador Baudet y Antonio Sánchez del Río participaron en la **VIII Reunión de la AEG -Asociación Española de Gastroenterología** – celebrada en Madrid, en la cual presentaron los siguientes trabajos:

ENCUESTA NACIONAL SOBRE PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES EN LAS UNIDADES DE ENDOSCOPIA.

Juan Salvador Baudet Arteaga, Onofre Alarcón Fernández, Antonio Sánchez del Río García, José María Martín Martín.

CARACTERÍSTICAS DE LA UNIDADES DE ENDOSCOPIA DIGESTIVA EN ESPAÑA.

Juan Salvador Baudet Arteaga, Antonio Sánchez del Río García, Onofre Alarcón Fernández.

ENCUESTA NACIONAL SOBRE EL USO DE DESINFECCIÓN EN LAS UNIDADES DE ENDOSCOPIA.

Juan Salvador Baudet Arteaga, Onofre Alarcón Fernández, Antonio Sánchez del Río, José María Martín Martín.

ENCUESTA NACIONAL SOBRE EL USO DE SEDACIÓN EN LAS UNIDADES DE ENDOSCOPIA.

Juan Salvador Baudet Arteaga, Antonio Sánchez del Río García, Onofre Alarcón Fernández.

Estos cuatro trabajos se basaron en encuestas realizadas en más de 200 Unidades de Endoscopia en toda España, descubriendo así

aspectos poco estudiados sobre la endoscopia, entre otros la Prevención de Riesgos laborales, o la Desinfección.

EL USO DE SEDACIÓN DISMINUYE LOS TEMORES A LA ENDOSCOPIA.

Juan Salvador Baudet Arteaga, Antonio Sánchez del Río García, Onofre Alarcón Fernández, Silvia Morales, Elisa Borja Gutiérrez, Pilar Borque Barrera, Juan Avilés Ruiz.

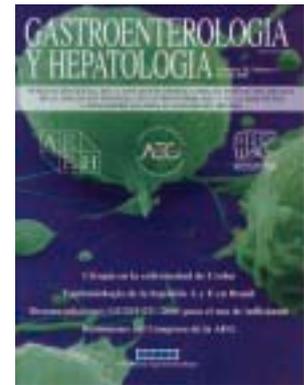
CALIDAD PERCIBIDA POR EL PACIENTE: UN MÉTODO ADECUADO PARA LA DETECCIÓN DE OPORTUNIDADES DE MEJORA EN ENDOSCOPIA DIGESTIVA.

Antonio Sánchez del Río García, Juan Salvador Baudet Arteaga, Onofre Alarcón Fernández, María del Carmen Dorta Francisco, Marcos Moreno, Maite Rivas.

En colaboración con el Hospital Universitario Nuestra Sra. de Candelaria se presentó:

VALORACIÓN A MEDIO PLAZO DE LA FUNCIÓN ANO-RECTAL TRAS RESECCIÓN ANTERIOR POR CÁNCER DE RECTO EN PACIENTES TRATADOS CON RADIOQUIMIOTERAPIA PREOPERATORIA.

Juan Salvador Baudet Arteaga, Antonio Pérez Álvarez, Dolores Pérez Suárez, Javier Padilla, Silvia Morales, Guillermo Hernández Hernández, Elisa Borja Gutiérrez, Pilar Borque Barrera, Arturo Soriano Benítez de Lugo.



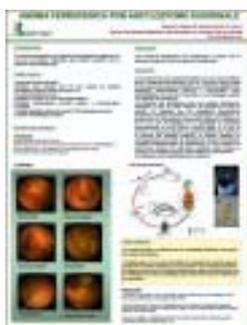
Y también se presentaron dos trabajos multicéntricos en colaboración con la Clínica Parc Taulí, Sabadell, Hospital Clínic Barcelona, H. Universitari La Fe, Valencia, H. General, Igualada, H. Mar Barcelona, H. Universitario de Tenerife y Grupo de Estudio de Calidad en Endoscopia Digestiva.

EVALUACIÓN DE LA CALIDAD EN COLONOSCOPIA. RESULTADOS DE UN ESTUDIO MULTICÉNTRICO.

Rafel Campo, Josep Llach, Vicente Pons, Ghassan Mreish, Agustí Panades, Antonio Sánchez, Adolfo Parra.

IDONEIDAD DE LAS INDICACIONES DE LA COLONOSCOPIA. RESULTADOS DE UN ESTUDIO MULTICÉNTRICO.

Rafel Campo, Agustí Panades, Adolfo Parra, Josep Llach, Ghassan Mreish, Antonio Sánchez, Vicente Pons.



El Servicio de Digestivo de HOSPITEN presentó un póster en la III Reunión Ibérica de la Cápsula Endoscópica en Murcia (España)

En la III Reunión Ibérica de Cápsula Endoscópica, la más importante reunión internacional celebrada en España sobre este tema, que se celebró en enero en Murcia, el Servicio de Digestivo de HOSPITEN estuvo presente con un póster del Dr. Onofre Alarcón.



Symposium "El Enfermo y la Cirugía Mínimamente Invasiva"



Nazaret Ramos (Servicio de Hemodinamia HOSPITEN Rambla), Cristina Zero (Servicio de Cirugía Cardíaca de HOSPITEN Rambla), Evelia Castro (Servicio de Hemodinamia HOSPITEN Rambla), Ojane García Izaguirre (Servicio de Hemodinamia HOSPITEN Sur), Fernando Tomé (Servicio de Hemodinamia HOSPITEN Sur)

Los pasados días 10 y 11 de marzo tuvo lugar el Symposium "El Enfermo y la Cirugía Mínimamente Invasiva", en Barcelona, bajo la dirección del Prof. Dr. Manuel Maynar, Jefe del Servicio de Diagnóstico y Terapéutica Endo: Luminal/Vascular de HOSPITEN. Se trata de la primera vez que se organiza una reunión de este tipo, con un enfoque social y con el enfermo como protagonista, una tendencia que cobra cada vez más importancia en la sociedad. El Symposium constó de una parte de formación médica, una de formación de enfermería y de mesas redondas de participación social.

En la parte de formación de enfermería hubo tres ponencias de HOSPITEN: Evelia Castro Sánchez, del Servicio de Hemodinamia de HOSPITEN Rambla, habló del Rol del Equipo de enfermería en la sedación y analgesia en la embolización de los miomas; Fernando Javier Tomé Muñoz, del Servicio de Hemodinamia de HOSPITEN Sur, habló del Protocolo de enfermería de tratamiento fibrinolítico en la isquemia arterial de MMII y la ponencia de Cristina Zero Díaz de Losada, Perfusionista del Servicio de Cirugía Cardíaca de HOSPITEN Rambla, trató del enfermo y la

cirugía Cardíaca Mínimamente Invasiva. Hay que destacar, por una parte el enfoque multidisciplinario del Symposium y la importancia que tiene la Cirugía Mínimamente Invasiva y el Enfermo como protagonista en las distintas especialidades, así como el alto nivel de la especialización en enfermería.

En la parte médica participaron entre otros el Dr. Jesús Álvarez del Servicio de Neurosonología y Hemodinámica Cerebral de HOSPITEN, el Dr. Rafael Llorens del Servicio de Cirugía Cardiovascular de HOSPITEN, el Prof. Dr. Manuel Maynar y el Dr. Román Rostagno del Servicio de Diagnóstico y Terapéutica Endoluminal de HOSPITEN.

HOSPITEN celebra el primer Curso de Actualización en Tratamiento de la Osteoporosis



Los pasados 10 y 11 de febrero se celebró el primer curso de Actualización en Tratamiento de la Osteoporosis en el Hotel Atlántida, Santa Cruz de Tenerife, dirigido y organizado por el Dr. Jerónimo Balsalobre, de la Unidad de Reumatología de HOSPITEN.

La osteoporosis es un trastorno del esqueleto caracterizado por una alteración de la resistencia ósea, que predispone a una persona a un mayor riesgo de fracturas.

La osteoporosis "epidemia silente" afecta entre el 30 y el 40 por ciento de las mujeres de más de 60 años y a más del 50 por ciento de mujeres mayores de 80 años, causando más hospitalizaciones que infartos de miocardio o cáncer de mama. En muchas ocasiones, las personas que padecen alguna fractura vertebral

por osteoporosis no presentan síntomas de ello, lo que dificulta el diagnóstico y la prevención. Es conocida como "la enfermedad silenciosa" porque no produce síntomas hasta que aparece la primera fractura y para entonces, la prevención sería ya secundaria. La detección precoz de la patología es muy importante en aras de establecer un tratamiento preventivo eficaz.

En este Curso, que fue organizado por la Unidad de Reumatología de HOSPITEN, se reunieron diferentes especialistas de prestigio nacional, entre otros el Dr. Joseph Blanch i Rubió, Presidente electo de la Sociedad Española de Reumatología, así como el Dr. Román Rostagno, del Servicio de Diagnóstico y Terapéutica Endoluminal de HOSPITEN, el Dr. Manuel Baro, Jefe del Servicio de Traumatología de HOSPITEN Rambla, y el Dr. Antonio Sánchez del Río, del Servicio de Digestivo de HOSPITEN. Se trataron los aspectos más actuales sobre esta enfermedad para mejorar el conocimiento sobre las diferentes posibilidades de diagnóstico y tratamiento, la importancia de la Microarquitectura Ósea o técnicas tan novedosas como por ejemplo la Vertebroplastia, una técnica que forma parte de la llamada "Cirugía Mínimamente Invasiva".

El curso, que era de carácter gratuito y enfocado a un público médico y especializado contó con una importante participación por su contenido de alto nivel científico y variedad de temas tratados.



Publicación del Servicio de Digestivo de HOSPITEN en la revista Gastroenterología y Hepatología

El Servicio de Digestivo de HOSPITEN ha publicado en la edición de enero de la revista Gastroenterología y Hepatología, revista oficial de la Asociación Española de Gastroenterología, el artículo “Utilidad en la práctica habitual de la reversión tras sedación.”

Este artículo se basa en un estudio realizado en colaboración con el Hospital Universitario Nuestra Sra. de Candelaria con doscientos pacientes, cien de cada centro. Además de la relación coste-efectividad, se estudió la relación entre el uso de la reversión y datos como la estancia media en la

unidad de endoscopia y las molestias percibidas por los pacientes. Como resultados caben destacar que la reversión no influye en la estancia media en sala de recuperación y además aumenta el recuerdo negativo sobre la exploración, aunque sí disminuye las estancias prolongadas.

“Utilidad en la práctica clínica habitual de la reversión tras sedación”.

Alarcón Fernández^a, JS Baudet Arteaga^a, A Sánchez del Río^a, M Moreno Sanfiel^b, JM Martín Martín^b, P Borque Barrera^b, E Borja Gutiérrez^b, J Avilés Ruiz^b

^aServicio de Aparato Digestivo. Red Hospiten Tenerife. Santa Cruz de Tenerife. España.

^bServicio de Aparato Digestivo. Hospital Universitario Nuestra Señora de Candelaria. Santa Cruz de Tenerife. España.

Gastroenterol Hepatol 2005; 28: 10 - 14

El Servicio de Enfermería Endoscópica de HOSPITEN presentó tres comunicaciones en las Jornadas de Endoscopia Digestiva

El pasado 19 y 20 de noviembre de 2004, tuvo lugar la **XXVI JORNADA NACIONAL DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ENDOSCOPIA DIGESTIVA / XIII JORNADA NACIONAL DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE ENFERMERÍA EN ENDOSCOPIA DIGESTIVA** en Pamplona.

María Socas, Zulima Sainz y Miriam de la Torre, del Servicio de Enfermería Endoscópica de Hospiten Bellevue, Sur y Rambla respectivamente, se desplazaron para presentar las comunicaciones en el congreso.

Los trabajos presentados fueron:

- Uso médico de internet de los pacientes de una consulta de aparato digestivo.
- Uso de la reversión tras sedación en colonoscopia ambulatoria.
- Validez y utilidad de un cuestionario sobre satisfacción del paciente en endoscopia gastrointestinal.



María Socas, Miriam de la Torre, Zulima Sainz



Alumnos del Instituto de Diagnóstico y Terapéutica Mínimamente Invasiva de HOSPITEN finalizan con éxito una nueva edición del programa de formación para médicos especialistas

El jueves día 17 de febrero, en el hotel Mencey de Santa Cruz de Tenerife, tuvo lugar la entrega de diplomas a los médicos especialistas que han finalizado el Programa de Formación sobre Técnicas de Cirugía Mínimamente Invasiva, impartido por el Instituto de Diagnóstico y Terapéutica Mínimamente Invasiva de HOSPITEN y avalado por la Fundación Canaria de Investigación y Salud (FUNCIS).

Este programa, que tiene una duración de dos años y carácter internacional, está dirigido por el Prof. Dr. Manuel Maynar, Jefe del Servicio de Diagnóstico y Terapéutica Endo: Luminal/Vascular de HOSPITEN, y es impartido por un equipo multidisciplinar que engloba cirujanos cardíacos, vasculares, endovasculares, radiólogos, ginecólogos, neurólogos, anestesiólogos, etc. Todo un equipo de profesionales de HOSPITEN

altamente cualificados en sus correspondientes disciplinas que se han encargado de transmitir las más vanguardistas técnicas, siempre desde el enfoque de los tratamientos mínimamente invasivos recogidos en sus especialidades médicas correspondientes. La transmisión del conocimiento global de la Cirugía Mínimamente Invasiva con una especial dedicación a las técnicas Endo:Luminal/Vascular e Intervencionistas, así como la labor científica en sus diferentes vertientes (publicaciones, participación en congresos e investigación), han sido los principales objetivos de este proyecto.

Las características únicas de este Programa de Formación ha hecho que alumnos procedentes de diversos países (Alemania, USA, Argentina, Colombia, Brasil, etc) se hayan incorporado a HOSPITEN Rambla, un hospital que dotado de la tecno-

logía médica más avanzada, les ha permitido ser partícipes de técnicas novedosas que, en algunos casos, han sido pioneras en nuestro país. Se trata de una formación global con un único objetivo: El Enfermo.

Los alumnos que finalizan esta edición son la Dra. Verónica Prieto (Venezuela) y el Dr. Fernando Valencia (Colombia). Hay que hacer mención especial al Dr. Tobías Zander (Alemania) que también recogió su diploma correspondiente tras finalizar con éxito una de las ediciones anteriores.

El éxito de este Programa de Formación de HOSPITEN, que comenzó en el año 2000 con la colaboración de FUNCIS, ha asegurado la realización de futuras ediciones, habiendo en la actualidad nuevos profesionales en el presente curso y solicitudes hasta 2008.



El Dr. Luis García inicia su formación en el servicio de Cardiología Intervencionista de HOSPITEN Rambla

Desde el pasado mes de enero se encuentra en el Servicio de Cardiología Intervencionista de HOSPITEN Rambla el Dr. Luis García procedente de Argentina, habiendo iniciado su formación en Cardiología Intervencionista en el Hospital Gregorio Marañón de Madrid. El Dr. Luis García participará bajo la dirección y supervisión del Dr. Zuheir Kabbani en las diferentes actividades del Servicio de Cardiología Intervencionista de HOSPITEN.

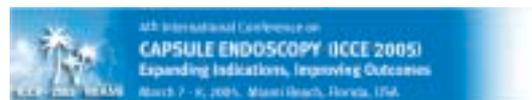


El Dr. Luis García y el Dr. Zuheir Kabbani



El Dr. Onofre Alarcón participó en la Conferencia Internacional de la Cápsula Endoscópica en Florida

El Departamento de Digestivo de HOSPITEN Norte y Rambla ha realizado distintos trabajos de investigación de importancia internacional siguiendo diferentes líneas. Por un lado, el Dr. Onofre Alarcón se desplazó a la **4th International Conference on Capsule Endoscopy en Miami, Florida** para presentar un póster sobre IRON DEFICIENCY ANEMIA AND ANCYLOSTOMA DUODENALE, un caso clínico que muestra la utilidad de la cápsula endoscópica para el estudio de casos de anemia ferropénica de difícil diagnóstico. Cabe destacar que el Servicio de Digestivo de HOSPITEN sigue siendo el único centro en usar la cápsula endoscópica en Canarias.



Invitados especiales en las videoconferencias de HOSPITEN

El 17 de marzo visitó HOSPITEN Rambla el Dr. Ruperto Vargas, Presidente de la Sociedad Canaria de Cardiología, para dar una videoconferencia.

Su conferencia trató la historia y hechos más relevantes de la Sociedad Canaria de Cardiología, así como el presente y los objetivos más importantes que ésta se propone para el futuro, como por ejemplo fomentar la comunicación entre Cardiólogos y Médicos de atención primaria, así como un enfoque especial hacia programas de formación e investigación.

Entre las videoconferencias más destacadas cabe mencionar además la del Dr. Víctor García Nieto, Médico Adjunto del Servicio de Pediatría y de la Unidad de Nefrología Pediátrica del Hospital Universitario Nuestra Sra. de la Candelaria, que tuvo lugar el día 3 de marzo, donde se habló de la historia sobre la Expedición Balmis, referente a las primeras vacunaciones infantiles en Tenerife.

El 24 de febrero destacó la videoconferencia, por conexión desde Barcelona del Dr. Cristóbal Segura, Jefe de Radiología de la Clínica CIMA (Centro Internacional de Medicina Avanzada) que trató sobre los beneficios del TAC Multidetector de 16 cortes, coincidiendo con la reciente incorporación de este equipo en las instalaciones de HOSPITEN Rambla.

Además, el jueves 17 de febrero nos visitó Dña. Juana María Reyes Melián, Directora General de Programas Asistenciales del Servicio Canario de Salud, para impartir una videoconferencia sobre el Plan de Salud de Canarias 2004-2008.

En esta conferencia, que se transmitió desde HOSPITEN Rambla a HOSPITEN Norte, Sur, Lanzarote y Hospital Clínica Roca, la invitada expuso los objetivos del Plan de Salud que se ha marcado cumplir el Servicio Canario de Salud hasta el año 2008.

Estos objetivos son tanto generales como específicos para distintas áreas como la Cardiopatía isquémica, el Cáncer, la Diabetes, la Salud Mental, la Seguridad vial y laboral y el envejecimiento. Según informó la Directora del Programa, el Servicio Canario de Salud tiene previsto mejorar no sólo los aspectos de la prevención de estos puntos, sino también la asistencia e incluso en algunos casos un seguimiento post asistencial.

Por último, el viernes 10 de diciembre de 2004 tuvo lugar una videoconferencia extraordinaria, impartida desde HOSPITEN Bávaro en República Dominicana. Los ponentes invitados fueron los Dres. George M. Suárez y Rafael Estrella, que dieron una conferencia sobre las aplicaciones del HIFU (High Intensity Focused Ultrasound) en casos de cáncer de próstata. Se trata de aplicar Ultrasonido de alta intensidad, convertido en temperaturas elevadas, consiguiendo así la ablación de tejido necrótico.





El Servicio de Digestivo finalista con uno de sus trabajos presentados en el Congreso Canario de Patología Digestiva

El pasado mes de diciembre de 2004 tuvo lugar el Congreso Canario de Patología Digestiva, organizado por la Sociedad Canaria de Patología Digestiva. En dicho Congreso los Dres. Onofre Alarcón, Salvador Baudet, Antonio Sánchez del Río y Carmen Dorta presentaron tres trabajos sobre la Cápsula Endoscópica,

el Uso médico de Internet entre los pacientes de una consulta de Digestivo y la Evaluación de la calidad percibida por el paciente en endoscopia digestiva para identificar oportunidades de mejora. Este último trabajo quedó entre los tres finalistas para premio a mejor comunicación.



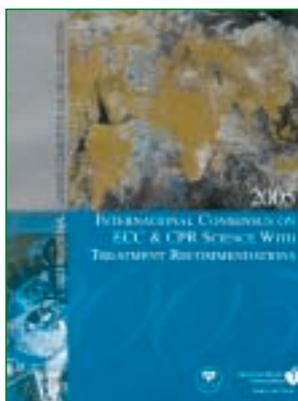
Los trabajos presentados fueron los siguientes: Baudet JS, Rivas M, Moreno M, Dorta MC, Sánchez del Río A, Alarcón O. **Evaluación de la calidad percibida por el paciente en endoscopia digestiva para identificar oportunidades de mejora.** XXV Jornadas de la Sociedad Canaria de Patología Digestiva. Diciembre 2004. Las Palmas de Gran Canaria.

Dorta MC, Sacchi L, Sánchez del Río A, Alarcón O. **Anemia ferropénica causada por Ancylostoma Duodenale: diagnóstico mediante cápsula endoscópica.** XXV Jornadas de la Sociedad Canaria de Patología Digestiva. Diciembre 2004. Las Palmas de Gran Canaria.

Dorta MC, Sánchez del Río A, Baudet JS, Alarcón O. **Uso médico de Internet entre los pacientes de una consulta de Digestivo.** XXV Jornadas de la Sociedad Canaria de Patología Digestiva. Diciembre 2004. Las Palmas de Gran Canaria.



El Dr. Jesús Álvarez invitado en la Conferencia Internacional ILCOR 2005



Los días 23 a 29 de enero de 2005, la ciudad de Dallas (Texas, USA) ha acogido la celebración de la Conferencia Internacional de Consenso sobre la Ciencia de la Resucitación Cardiopulmonar y de los Cuidados Cardiovasculares de Emergencias con Recomendaciones sobre Tratamiento (International Consensus Conference on CPR & ECC Science with Treatment Recommendations) convocada por el International Liaison Committee on Resuscitation (ILCOR) y abreviada como ILCOR C2005 International CoSTR Conference. La participación en la conferencia sólo podía realizarse por invitación y el Plan Nacional de RCP de la Sociedad Española de Medicina Intensiva, Crítica y de Unidades Coronarias (SEMICYUC) designó como delegado al Dr. Jesús Álvarez, de la Unidad de Neurosología y Hemodinámica Cerebral de HOSPITEN.



El Dr. Jesús Álvarez durante la conferencia (el primero a la izquierda).



Se celebra la I Jornada de Supervisión de Enfermería de HOSPITEN

El martes 15 de marzo en el Hotel Taburiente de Santa Cruz de Tenerife, el Grupo HOSPITEN celebró la I Jornada de Supervisión de Enfermería que fue inaugurada por el Dr. Rafael Cobiella Suárez, Consejero del Grupo HOSPITEN.

Al acto asistieron todas las Directoras de Enfermería y más de 70 Supervisores/as de los hospitales del Grupo HOSPITEN en Canarias.

Con estas jornadas se pretende fomentar las actividades de formación en toda la Red Sanitaria HOSPITEN.

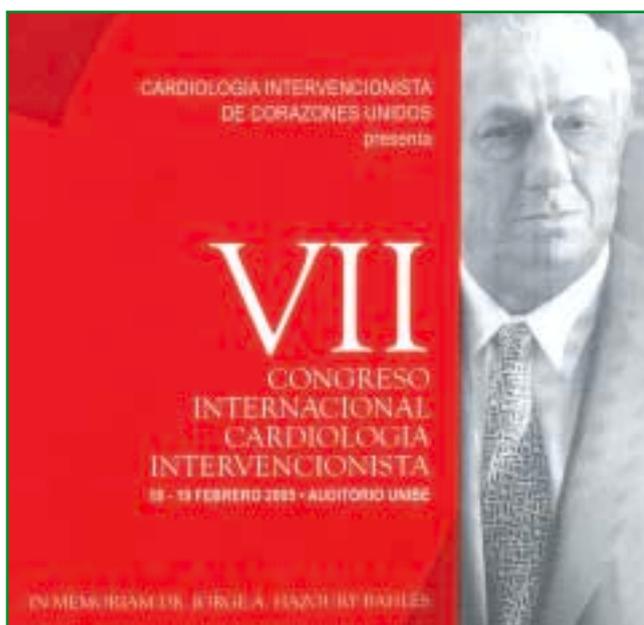
Los temas que se expusieron fueron, entre otros, la importancia de la satisfacción de los pacientes y la importancia de la supervisión de enfermería en la atención a los pacientes.

La jornada contó con los siguientes ponentes: D. Rafael Navarro, Director de Operaciones de HOSPITEN, D. Jesús Alarcón, Director de Recursos Humanos de HOSPITEN, D. Carlos Salazar, Director Comercial y Marketing de HOSPITEN, Dña. María López-Salazar, Directora de Enfermería de HOSPITEN Sur y Dña. María José Perdigón, Directora de Enfermería de HOSPITEN Norte.

La I Jornada de Supervisión de Enfermería se clausuró con un cóctel a todos los asistentes y ponentes.



El Dr. Zuheir Kabbani (Jefe del Servicio de Cardiología Intervencionista de HOSPITEN) invitado en el VII Congreso Internacional de la especialidad en Santo Domingo-República Dominicana



El pasado 18 y 19 de febrero, tuvo lugar el VII Congreso Internacional de Cardiología Intervencionista, organizado por Corazones Unidos y celebrado en Santo Domingo, en República Dominicana.

Para esta ocasión, el Dr. Zuheir Kabbani, Jefe del Servicio de Cardiología Intervencionista de HOSPITEN fue uno de los cuatro invitados internacionales como ponente al congreso para dar una conferencia sobre la descripción y el tratamiento del ACV criptogénico, que se centró fundamentalmente en los hallazgos patológicos de septum interauricular, su incidencia en la isquemia cerebral transitoria y los actuales enfoques de su tratamiento resaltando la eficacia, seguridad y buen resultado del cierre percutáneo mediante dispositivos oclusores.



XIX Reunión Científica de la Asociación Española de Perfusionistas en Sevilla



Cristina Zerolo (al fondo) durante una intervención cardíaca.

El pasado 11 de diciembre de 2004 tuvo lugar en Sevilla la XIX Reunión Científica de la Asociación Española de Perfusionistas "Zona Sur". Para esta ocasión se desplazaron el Dr. Rafael Llorens, Jefe del Servicio de Cirugía Cardíaca de HOSPITEN y Cristina Zerolo Díaz de Losada, DUE Perfusionista de HOSPITEN Rambla, para impartir dos conferencias sobre la Cirugía Cardíaca Mínimamente Invasiva, con un especial enfoque hacia las intervenciones con circulación extracorpórea.

El Prof. Dr. Manuel Maynar y el Dr. Rafael Llorens recibieron el segundo premio del Instituto de Ciencias de la Educación, en VIDEOMED-2004-Badajoz



Entre los días 22-27 de noviembre, tuvo lugar la XIV Edición del Certamen Internacional de Cine Médico, Salud y Telemedicina, VIDEOMED-2004 en Badajoz. En este certamen fue presentado el trabajo "Bypass fémoro-poplíteo endovascular (bfpe) estudio experimental en cadáver" por el Prof. Dr. Manuel Maynar, Jefe del Departamento de Diagnóstico y Terapéutica Endoluminal de HOSPITEN como primer autor, y el Dr. Rafael Llorens Jefe del Servicio de Cirugía Cardiovascular de HOSPITEN, como uno de los coautores, que consiguió el segundo premio.

Maynar M, Llorens R, García V, Qian Z, Lopera J, Usón J, Sun F, Crisóstomo V, Castañeda-Zúniga W. Bypass fémoro-poplíteo endovascular (bfpe) estudio experimental en cadáver. Segundo Premio. Instituto de Ciencias de la Educación. XIV Edición del Certamen Internacional de Cine Médico, Salud y Telemedicina, VIDEOMED-2004. Badajoz, 26 de noviembre de 2004.

Presentación de la tesis doctoral del Dr. Ruperto González

El pasado 30 de noviembre de 2004, el Dr. Ruperto González, Alergólogo de HOSPITEN, presentó su Tesis doctoral en la Facultad de Medicina de la Universidad de La Laguna. La Tesis se tituló "Test de provocación nasal con acetilsalicilato de lisina: Nuevo método diagnóstico en la intolerancia a anti-inflamatorios no esteroideos". El Dr. González realizó su tesis en el Hospital "Doce de Octubre" de

Madrid, durante el periodo de residencia MIR en el Servicio de Alergología. Supone un avance en el campo de la alergia a medicamentos y más concretamente en el diagnóstico de la intolerancia respiratoria a los anti-inflamatorios no esteroideos (AINES).

La nota final que obtuvo la Tesis del Tribunal fue "Sobresaliente Cum Laude por Unanimidad".





H O S P I T A L
CLÍNICA ROCA
GRUPO HOSPITEN

Buganvilla 1. San Agustín.
35100 Gran Canaria.
e-mail: info@clinicaroca.com
Tel.: 928 769004
Fax: 928 761248



HOSPITAL CLÍNICA ROCA fundado en 1988, ofrece a todos los residentes de la zona sur de Gran Canaria la comodidad de poder contar con unos servicios médico-hospitalarios de la máxima calidad, recibiendo el trato humano y cordial que se merecen. HOSPITAL CLÍNICA ROCA dis-

pone de 84 camas de Hospitalización en confortables habitaciones insonorizadas, con baño, aire acondicionado, hilo musical, TV vía satélite y vídeo, 10 camas de UCI, 3 Quirófanos, 12 puestos de Hemodiálisis. Cuenta además con un servicio de relaciones públicas internas multilingües.

Especialidades:

- ALERGOLOGÍA
- ANÁLISIS CLÍNICOS
- ANATOMÍA PATOLÓGICA
- ANESTESIA Y REANIMACIÓN
- APARATO DIGESTIVO
- CARDIOLOGÍA
- CIRUGÍA GENERAL
- CIRUGÍA PLÁSTICA, ESTÉTICA Y REPARADORA
- CIRUGÍA VASCULAR
- DERMATOLOGÍA
- GINECOLOGÍA
- MEDICINA INTENSIVA
- MEDICINA INTERNA
- NEFROLOGÍA
- NEUMOLOGÍA
- NEUROCIURGÍA
- NUTRICIÓN, ALIMENTACIÓN Y DIETÉTICA
- OFTALMOLOGÍA
- OTORRINOLARINGOLOGÍA
- PEDIATRÍA
- PSICOLOGÍA
- RADIOLOGÍA
- SEXOLOGÍA
- TRAUMATOLOGÍA
- TRAUMATOLOGÍA INFANTIL
- UROLOGÍA

Organigrama:



Consejera Delegada:
Dra. Cristina Roca



Director Médico:
Dr. Joaquín López Martínez



Director Gerente:
Manuel Márquez Martínez



Directora de Enfermería:
María Correa Santana



Director Comercial:
José Luis de Las Nieves Morales

Servicios

- Chequeos Médicos
- Club de Diálisis
- CPRE (Colangio Pancreatografía Retrógrada Endoscópica)
- Eco de Stress
- Eco-Doppler Color
- Ecografía Ginecológica
- Electromiogramas
- Endoscopia
- Holter
- Laboratorio
- Laparoscopia
- Mamografía
- Ortopantomografía
- Prueba de Esfuerzo
- Radiología convencional
- Resonancia Magnética
- Scanner
- UCI
- Urgencias 24 hrs.



Nueva Unidad del Sueño en HOSPITEN Bellevue

En el mes de febrero, se puso en marcha en HOSPITEN Bellevue la nueva Unidad del Sueño, cuyo responsable es el Dr. Leopoldo Méndez (Neurofisiólogo).

Este nuevo servicio está especializado en el diagnóstico y tratamiento de personas que sufren alteraciones del sueño. Los trastornos más frecuentes del sueño son las dificultades para conciliar el mismo, el despertarse durante la noche y la somnolencia durante el día. Pero también existen otros problemas que se pueden estudiar en esta Unidad, como tener crisis epilépticas por la noche, sonambulismo, enuresis, etc.

Dormir bien es esencial para llevar una vida completa y satisfactoria. La incidencia de los trastornos del sueño es muy elevada y pueden aparecer a cualquier edad. Algunas personas no pueden dormir, mientras



Dr. Leopoldo Méndez. Neurofisiólogo de HOSPITEN Bellevue

que otros se quedan dormidos cuando deberían permanecer despiertos. Tanto unos como otros, pueden recibir tratamiento eficaz si se diagnostica correctamente.

¿Cuáles son los trastornos del sueño más frecuentes?

Entre ellos podemos destacar: el insomnio, los pacientes que lo sufren se encuentran cansados, irritables y tienen un menor rendimiento; el síndrome de apneas del sueño, que se caracteriza por la interrupción repentina de la respiración mientras se duerme; o los movimientos periódicos de las piernas, que son flexiones de las piernas que impiden el descanso satisfactorio. Además existen otros tipos de trastornos tales como: la narcolepsia, que es el exceso de sueño durante el día, o las parasomnias, sucesos anormales que aparecen al dormir.

¿Cómo se realiza una evaluación en la Unidad?

La primera consulta la realiza un especialista en patología del sueño. Tras esta primera cita se decide una conducta a seguir. Si se considera necesaria una exploración del sueño, el paciente deberá pasar una noche en el Hospital para la realización de una polisomnografía. Ésta se realiza en una habitación equipada con instrumentos para medir numerosas variables fisiológicas durante toda la noche: el electroencefalograma, electromiograma, movimientos oculares, movimientos respiratorios, ECG, saturación de oxígeno, etc.

Una vez terminado el estudio, el caso será analizado por el especialista, quién dará una orientación diagnóstica y propondrá un tratamiento al paciente.

¿Estos trastornos del sueño tienen tratamiento?

La mayoría de los trastornos del sueño, una vez han sido diagnosticados de forma correcta, tienen un tratamiento específico y eficaz.

Algunos trastornos requieren tratamiento médico, otros necesitan una modificación de las costumbres o de los horarios de trabajo, otros precisan psicoterapia.



Imagen del folleto informativo de la Unidad del Sueño



NUEVAS INCORPORACIONES MÉDICAS



• Dr. Diógenes Cuevas
Cardiólogo Intervencionista
HOSPITEN Santo Domingo



• Dra. Mª Asunción Gaspar
Pediatra
HOSPITEN Rambla



• Dra. Olaik Marilyn Leonard
Urgencias
HOSPITEN Lanzarote



• Dr. Fernando Díaz Sánchez
Pediatra
HOSPITEN Bellevue y Tamaragua



• Dr. Luis Miguel Bello Luján
Nutricionista
Hospital Clínica Roca



• Dr. Carlos Garcia Lithgow
Cardiólogo Intervencionista
HOSPITEN Santo Domingo



• Dr. Alejandro Toledo Ravelo
Urgencias
HOSPITEN Sur



• Dra. Mónica Irene Fariña González
Urgencias
HOSPITEN Sur

NUEVOS NOMBRAMIENTOS



• Diana González Prieto
Directora de Enfermería
HOSPITEN Lanzarote



• Conchi Nebreda
Directora de Enfermería
HOSPITEN Bávaro



• Carolina Esmerodes
Asesora de Enfermería
HOSPITEN Santo Domingo



• Ana Viñas
Supervisora General de
Enfermería
HOSPITEN Sur



• Nayra Álvarez
Asesora de Formación
Dpto. de Enfermería
HOSPITEN Santo Domingo

NUEVAS INCORPORACIONES



• Enrique Ferrer
Director Comercial
Costa del Sol



• Orlando Bermejo
Director Comercial
Tenerife



• Facundo Erreguerena
Jefe de Marketing
de República Dominicana



• Julio Valencia
Director Gerente
HOSPITEN Santo Domingo



Hospiten Sur,
Playa de las Americas,
38660 Arona,
Tenerife,
Canary Islands,
H. overleaf.

1st December 2004

I am writing to you on behalf of my wife Dawn and myself, to take this opportunity to thank you very sincerely for all the help, treatment, and assistance that you gave us both, at the time of Dawn's illness.

You will remember that Dawn was flown home to the UK by Air Ambulance, in a medical unit, on Tuesday 27th November. She was suffering from pneumonia, which she had developed on top of her existing lung disease, Fibrosing Arthritis, while we were on holiday.

I am pleased to tell you that Dawn is no longer in the intensive care unit of our local hospital, but has been placed in a normal ward to recover. She is currently having to learn to lead herself and walk again. I am pleased to tell you that she is making good, but slow, progress.

Obviously, she is very much hoping to return to her home by Christmas!

Once again, our very grateful thanks to the Doctors, Nurses, and Therapists, to your intensive care unit and we wish you all a very happy Christmas and New Year.

Our kind regards,

Hospiten Cancun
Av. Bonampak, Lote 1
Mex. 2 - S.M. 19
Cancun C.P. 77500
Quintana Roo - Mexico

Dear Staff at Cancun Hospiten

Thank you to all of you for the great care and consideration my son and I received. You are all in my prayers, I have alot of wonderful people to be thankful and grateful to at your hospital.

My son was in your hospital for 2 and a half days in January while we were on vacation. It is terribly hard for a mom to see her son so ill, and more so when away from home. My son was immediately cared for by wonderful people. There are so many of you to Thank. Upon arrival Viviana in emergency was wonderful with my son, you made him feel not so scared and were so nice and understanding putting in the intubation. It was so thoughtful of you to come say hello the next morning. Thank-you for the great care and treatment you showed my son. Also upon arrival, my husband and I were so concerned for our son we were not up to the paper work and forms, but Manuel in the admitting office was so understanding and helpful to us, it was no problem. Thank you for helping us with all that, so we could concentrate on our son. I was quite worried about my son, he did not look well at all, and was definitely not his bouncy self. Then Dr. Rose came to see my son, you were so wonderful and caring. Once Dr. Rose saw my son and explained to me his problem, what she planned to do and that he would be okay, I felt so much relief. Thank You very much for your great care of my son, and the comfort and reassurance you showed us both. You're a very kind and caring person, and I appreciate all you did for us so much words can not say it enough. Thank you with all my heart. You're a very special person, a Great Doctor and a Great person. You gave me peace of mind at a very upsetting time.

I'd also like to thank the staff that took care of my son in room 101, and the staff of client services, they were so helpful with all of the insurance information.

I wish every mother with a sick child could have such great people there to help as I had in Cancun. In closing I'd like to give you all a final Thank you.

Sincerely yours,

Tuesday, March 15, 2005

Dear Mr. Siegel,

On behalf of the entire Paradisus Punta Cancun and medical center staff, I would like to thank you for taking your time letting us know your opinion about our service.

We are pleased to hear that you are pleased for the treatment you received in our medical center. We are so glad to know that our doctors are working diligently and our guests are satisfied with this. We are deeply touched and thankful for the kind words you wrote and guarantee you that quality has always been paramount to our success.

Mr. Siegel, please be sure we will give Laura congratulations for her great job.

Therefore, we truly appreciate your choosing our Resort, and hope you will once again honor us with your visit, at the Sol Meliá Paradisus, Punta Cancun. "Your home away from home" in the Caribbean.

Sincerely,

WE WOULD LIKE TO THANK HOSPITEN BAVARO FOR THE GREAT JOB THAT THEY DID ON A SETTING MY WIFE'S WRIST DURING OUR VACATION LAST YEAR. WHEN OUR DOCTOR IN FLORIDA LOOKED AT IT LATER HE SAID IT WAS AN EXCELLENT JOB. YOU'RE FORTUNATE TO HAVE A GREAT HOSPITAL SO CLOSE. PLEASE FORWARD THIS SMALL DONATION TO THE HOSPITAL. THANK THEM FOR US FOR A JOB WELL DONE.

Dear Laura,

My humble apologies for the delay in getting this letter to you.

I would like to thank you for literally saving my life! Your most accurate diagnosis, coordination and follow-up with the Bavaro Hospital staff, my New York doctors, and every strategy in getting me to the right place at the right time, was incredible, and I will be forever grateful!

You are the one who first mentioned the jet flight to Miami, and you were absolutely correct. We finally went that route after many discussions with our travel insurance company. Mt. Sinni in Miami was excellent, and I am now the proud owner of a Pacemaker

Laura, you were so very patient with Norman and myself, and we greatly appreciated your caring and involvement. I truly do not know how we could have handled the situation, in a far-away country where few people spoke English, without you.

If you ever do get to New York, please... please call me.

I am doing very well now, and my Big Thanks and Hugs and Kisses to You!!

Hospiten Sur
Playa de las Americas
38660 Arona
Santa Cruz de Tenerife

Lillestrom, 12th December 2004.

I refer to my stay at your hospital in the period 17th to 22nd Nov this year. In this connection I would like to give my thanks to Dr. Rosquete for the charitable way he communicated with me and for all the help I have got during my illness. I also would like to thank the interpreter Anne-Lise (Lisa) Hansen for the nice way she was helping me. I am also very grateful to all the nice and clever nurses that helped me when being in the hospital. I am now recovering from my disease, and feeling better every day. At last I like to wish you all a Merry Christmas!

With kind regards

Enviado el: sábado, 15 de enero de 2005 3:30 Asunto: Comentario desde las páginas web

On December 13th, 2004, I was taken to Hospiten Cancun after I broke my leg at the hotel we were staying at south of the city. From the moment I arrived to when I was discharged two days later, I was treated amazingly! The staff could not have been nicer, from the emergency doctor, the internist, the nursing staff, the xray technician, the anesthetist and especially the orthopedic surgeon who operated on me, Dr. Fernando Granados Maciel. He is a wonderfully kind gentleman who explained the operation thoroughly before I was taken to surgery, putting me completely at ease and glad that my care was in his hands.

The anesthetist doctor was very good also. She too explained exactly what procedure she would be doing during my time in the operating room. The nurses on the floor I was on were lovely. Although we were not able to communicate very well as my Spanish is not good, their kindness was wonderful. I was vacationing with my sister and her daughter and the help my sister was given by the Public Relations Staff member, I believe his name was Juan Pablo, in contacting my insurance company and anything else she needed was truly extraordinary. I would recommend Hospiten Cancun to anyone who required medical attention. It is an excellent hospital and the staff obviously cares about their patients.

Thank You so much Hospiten Cancun!
Muchas Gracias!



Enviado el: Miércoles, 16 de Febrero de 2005 09:05 a.m. **Asunto:** Thank You all

Dear Staff at Cancun Hospiten

Thank you to all of you for the great care and consideration my son and I received. You are all in my prayers, I have alot of wonderful people to be thankful and grateful to at your hospital.

My son was in your hospital for 2 and a half days in January while we were on vacation. It is terribly hard for a mom to see her son so ill, and more so when away from home. My son was immediately cared for by wonderful people. There are so many of you to Thank. Upon arrival Viviana in emergency was wonderful with my son, you made him feel not so scared and were so nice and understanding putting in the intervenes. It was so thoughtful of you to come say hello the next morning. Thank-you for the great care and treatment you showed my son. Also upon arrival, my husband and I were so concerned for our son we were not up to the paper work and forms, but Manuel in the admitting office was so understanding and helpful to us, it was no problem. Thank you for helping us with all that, so we could concentrate on our son. I was quite worried about my son, he did not look well at all, and was definitely not his bouncy self. Then Dr. Rose came to see my son, you were so wonderful and caring. Once Dr. Rose saw my son and explained to me his problem, what she planned to do and that he would be okay, I felt so much relief. Thank You very much for your great care of my son, and the comfort and reassurance you showed us both. Your a very kind and caring person, and I appreciate all you did for us so much words can not say it enough. Thank you with all my heart. Your a very special person, a Great Doctor and a Great person. You gave me peace of mind at a very upsetting time.

I'd also like to thank the staff that toke care of my son in room 101, and the staff of client services, they were so helpful with all of the insurance information. I wish every mother with a sick child could have such great people there to help as I had in Cancun. In closing I'd like to give you all a final Thank you.

Sincerely yours

Enviado el: Lunes, 31 de Enero de 2005 07:38 p.m. **Asunto:** I am returning to Mexico!!!!

Dear Dr. Alvarez,

I hope you remember me!

I was in your hospital from April 18th through April 27th in the year 2004. My spleen was ruptured and the doctors and nurses of Hospiten saved my life! I am certain that I would not have lived if not for you, Dr. Guillermo Denis, and the outstanding nurses in Terapia Intensiva. Hospiten is a wonderful hospital and has the finest physicians in the world. The entire staff is never far from my thoughts and are held daily in my prayers.

I am returning to The Riviera Maya (May 5 to May 12 2005) and would appreciate the opportunity to see my 'Heroes of Hospiten! My husband and I would like to organize a gathering with refreshments so that we can thank each of you personally!. Is there an evening or afternoon between May 6 and May 11 when we would have the opportunity to see you, Dr. Denis, and the nurses of Terapia Intensiva? I understand that the staff is very busy but I would be honored to have an affair catered at the hospital.

Also, could you please provide me with a list of the nurses who cared for me? I remember Daniluz, Gloria, and Suemy, but I can't find the paperwork I had with all the names with correct spelling. I would like to do something special for the nurses. Please respond via e-mail. I anxiously await your reply!

Best Wishes,

Enviado el: Lun 07/02/2005 17:48 **Asunto:** Comentario desde las páginas web

Hello, my name is ..., and I am 15 years old. I came to the Bavaro Hospital on July 2, 2004. I had been in an accident on a 4-wheeler motor bike, and I needed a lot of medical attention. I got many stitches on my knee, my elbow, and my chin. I had many cuts and I also hurt my wrist. There were so many doctors at the hospital that helped care for me, and I never got the chance to thank you. Without your help, my life could have been in danger, and I would not have recovered to be healthy the way I am today. I would like to thank every doctor, nurse, and anyone else who helped me that day. You are all in my heart even today, and I will never forget what you did for me. Thank you all so much!

Enviado el: miércoles, 02 de marzo de 2005 16:47 **Asunto:** Buen servicio de hospiten sur

Buenas Tardes!

Soy una chica Belga y estaba de vacaciones en Tenerife para el fin del año 2005. Estaba hospitalizada el día de la Navidad y solo quiero decir que estaba muy contenta del buen servicio en el hospital, de la amabilidad del medico y de los enfermeros! Nunca es un placer de estar en un hospital pero los centros hospitalarios belgas tienen mucho a cambiar y pueden aprender algo de Hospiten!

Gracias por todo y saludos desde Bélgica (donde nieva ahora) -xxx-

Agradecimientos

Dr. Onofre Alarcón

Dr. Zuheir Kabbani

Dr. Jerónimo Balsalobre

Dr. Jesús Álvarez

Dr. Rafael Llorens

Prof. Dr. Manuel Maynar

Dr. Carlos García

Dr. Salvador Boudet

Dr. Ruperto González

Dr. Leopoldo Méndez

Dr. José Daniel Jiménez

D. Manuel Vicente

Dr. Lucas Martí

D. Rafael Navarro

Fernando Tomé

D. Jesús Alarcón

Dra. Ana María Cañas

D. Arjen Ronner

Cristina Zerolo

Miriam de la Torre

Zulima Sainz

María Socas

Ana Laura Peña

Facundo Erreguerena

Nazaret Ramos

Evelia Castro

Ana Glez. de Chaves

Oiane García

Isabel Hollstein

Edita

Dpto. de Marketing Grupo HOSPITEN

Tel: 922 62 94 55

Fax: 922 62 22 03

E-mail: hospiten@hospiten.es